

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 6

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

51ό έτος
10 Ιανουαρίου 2008

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 12/2008 της Επιτροπής, της 9ης Ιανουαρίου 2008, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 13/2008 της Επιτροπής, της 9ης Ιανουαρίου 2008, για καθορισμό του συντελεστή κατανομής ο οποίος πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται από τις 2 έως τις 4 Ιανουαρίου 2008 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που ανοίχτηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 955/2005 για το ρύζι καταγωγής Αιγύπτου 3

ΟΔΗΓΙΕΣ

★ Οδηγία 2008/4/ΕΚ της Επιτροπής, της 9ης Ιανουαρίου 2008, για την τροποποίηση της οδηγίας 94/39/ΕΚ όσον αφορά ζωοτροφές που προορίζονται για τη μείωση του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση ⁽¹⁾ 4

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και Συμβούλιο

2008/29/ΕΚ:

★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2007, για την τροποποίηση της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση όσον αφορά το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 7

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

2008/30/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση 9

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 12/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιανουαρίου 2008

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Ιανουαρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιανουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 9ης Ιανουαρίου 2008, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	161,6
	MA	65,9
	TN	127,9
	TR	106,8
	ZZ	115,6
0707 00 05	JO	172,9
	MA	41,7
	TR	115,4
	ZZ	110,0
0709 90 70	MA	112,6
	TR	133,2
	ZZ	122,9
0709 90 80	EG	313,6
	ZZ	313,6
0805 10 20	CL	64,2
	EG	44,1
	IL	46,7
	MA	68,6
	TR	82,5
	ZA	35,8
	ZZ	57,0
0805 20 10	MA	84,1
	ZZ	84,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	59,5
	HR	29,7
	IL	61,6
	TR	90,0
	ZZ	60,2
0805 50 10	EG	77,2
	IL	149,9
	TR	95,2
	ZA	76,9
	ZZ	99,8
0808 10 80	CA	95,9
	CN	77,6
	MK	33,0
	TR	118,1
	US	107,9
	ZA	89,0
	ZZ	86,9
0808 20 50	CN	72,5
	US	105,7
	ZA	134,7
	ZZ	104,3

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 13/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιανουαρίου 2008

για καθορισμό του συντελεστή κατανομής ο οποίος πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται από τις 2 έως τις 4 Ιανουαρίου 2008 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που ανοίχτηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 955/2005 για το ρύζι καταγωγής Αιγύπτου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς του ρυζιού ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 955/2005 της Επιτροπής ⁽³⁾, ανοίχθηκε ετήσια δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής 5 605 τόνων ρυζιού καταγωγής Αιγύπτου του κωδικού ΣΟ 1006 (αύξων αριθμός 09.4097).
- (2) Από την κοινοποίηση που διαβιβάστηκε σύμφωνα με το άρθρο 5 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 955/2005, προκύπτει ότι οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν έως τις 4 Ιανουαρίου 2008, στις 13:00 ώρα Βρυξελλών, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, αφορούν ποσότητα η οποία υπερβαίνει τη διαθέσιμη

ποσότητα. Ως εκ τούτου, πρέπει να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτούμενες ποσότητες.

- (3) Κρίνεται επίσης σκόπιμο να μην εκδίδονται πλέον πιστοποιητικά εισαγωγής στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 955/2005 για την τρέχουσα περίοδο ποσόστωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού καταγωγής Αιγύπτου στο πλαίσιο της ποσόστωσης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 955/2005, οι οποίες υποβάλλονται έως τις 4 Ιανουαρίου 2008, στις 13:00 ώρα Βρυξελλών, εκδίδονται πιστοποιητικά για τις αιτούμενες ποσότητες στις οποίες εφαρμόζεται συντελεστής κατανομής 8,123188 %.

2. Η έκδοση πιστοποιητικών για τις αιτούμενες ποσότητες από την Παρασκευή 4 Ιανουαρίου 2008, στις 13:00 ώρα Βρυξελλών, αναστέλλεται για την τρέχουσα περίοδο ποσόστωσης.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιανουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 797/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 144 της 31.5.2006, σ. 1). Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1) αρχής γενομένης την 1η Σεπτεμβρίου 2008.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 289/2007 (ΕΕ L 78 της 17.3.2007, σ. 17).

⁽³⁾ ΕΕ L 164 της 24.6.2005, σ. 5. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1456/2007 (ΕΕ L 325 της 11.12.2007, σ. 76).

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2008/4/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιανουαρίου 2008

για την τροποποίηση της οδηγίας 94/39/ΕΚ όσον αφορά ζωοτροφές που προορίζονται για τη μείωση του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 93/74/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1993, για τις ζωοτροφές με τις οποίες επιδιώκονται στόχοι ιδιαίτερης διατροφής⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την οδηγία 94/39/ΕΚ⁽²⁾, η Επιτροπή κατάρτισε κατάλογο των χρήσεων για τις οποίες προορίζονται οι ζωοτροφές με τις οποίες επιδιώκονται στόχοι ιδιαίτερης διατροφής.
- (2) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (εφεξής η «Αρχή»), στη γνωμοδότηση που εξέδωσε στις 8 Δεκεμβρίου 2004, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ζεολίθος (συνθετικό πυριτικό αργιλιονάτριο) μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο για επιλόχειο πάρεση στις αγελάδες γαλακτοπαραγωγής⁽³⁾. Ωστόσο, δεν μπόρεσε να αξιολογήσει πλήρως τον κίνδυνο για την υγεία των ζώων και των ανθρώπων λόγω της έλλειψης κάποιων στοιχείων. Λαμβάνοντας υπόψη τις συμπληρωματικές πληροφορίες που της παρασχέθηκαν, η Αρχή, στη γνωμοδότηση που εξέδωσε στις 11 Ιουλίου 2007, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η προσθήκη ζεολίθου σε ζωοτροφές για αγελάδες γαλακτοπαραγωγής για διάστημα περίπου δύο εβδομάδων πριν από τον τοκετό δεν εγκυμονεί κίνδυνο για την υγεία των ζώων ή των ανθρώπων ούτε για το περιβάλλον⁽⁴⁾. Συνεπώς, ο ζεολίθος πρέπει να συμπεριληφθεί στη γραμμή «μείωση του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση» στον κατάλογο προβλεπόμενων χρήσεων του μέρους Β του παραρτήματος της οδηγίας 94/39/ΕΚ.

- (3) Η Αρχή, στη γνωμοδότηση που εξέδωσε στις 12 Ιουνίου 2007, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η χορήγηση ζωοτροφών με υψηλή περιεκτικότητα σε ασβέστιο κατά την περιγεννητική περίοδο μπορεί να αποδειχθεί πολύ αποτελεσματική για την αντιμετώπιση ήπιων περιπτώσεων επιλόχειου πάρεσης και για την αποτροπή υποτροπών στα βοοειδή γαλακτοπαραγωγής και, επομένως, ότι πρέπει να προστεθεί μια νέα καταχώριση στον κατάλογο που αφορά την πρόληψη του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση⁽⁵⁾. Η Αρχή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι δεν μπορεί να αποκλειστεί εντελώς η ύπαρξη κάποιου οριακού κινδύνου για τη υγεία των ζώων, πράγμα που επιβάλλει τη στάθμιση του επιμέρους κινδύνου σε σχέση με τα συνολικά οφέλη της χορήγησης. Για να μπορέσει ο διαχειριστής της αγέλης γαλακτοπαραγωγής να προβεί στην εν λόγω αξιολόγηση, πρέπει να αναφέρονται στην ετικέτα οι διάφορες πηγές ασβεστίου, καθώς και η ποσότητά τους. Επιπλέον, η ετικέτα πρέπει να περιλαμβάνει σύσταση για τη λήψη σχετικής συμβουλής από ειδικό διατροφολόγο. Η Αρχή δεν αναμένει να προκύψει ούτε κίνδυνος για τον καταναλωτή ούτε πρόσθετος κίνδυνος για το περιβάλλον. Συνεπώς, οι ζωοτροφές με υψηλή περιεκτικότητα σε ασβέστιο πρέπει να συμπεριληφθούν στη γραμμή «μείωση του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση» στον κατάλογο προβλεπόμενων χρήσεων του μέρους Β του παραρτήματος της οδηγίας 94/39/ΕΚ.
- (4) Επομένως, η οδηγία 94/39/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της οδηγίας 94/39/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως τις 24 Ιουνίου 2008. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

(¹) ΕΕ L 237 της 22.9.1993, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

(²) ΕΕ L 207 της 10.8.1994, σ. 20. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/1/ΕΚ (ΕΕ L 5 της 9.1.2002, σ. 8).

(³) Γνώμη που διατυπώθηκε, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, από την επιστημονική ομάδα για τις πρόσθετες ύλες και τα προϊόντα ή τις ουσίες που χρησιμοποιούνται σε ζωοτροφές σχετικά με τη χρήση συνθετικού πυριτικού αργιλιονατρίου (ζεολίθου) για τη μείωση του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση στις αγελάδες γαλακτοπαραγωγής. Εκδόθηκε στις 8 Δεκεμβρίου 2004. *The EFSA Journal* (2004) 160, 1-11.

(⁴) Γνώμη της επιστημονικής ομάδας για τις πρόσθετες ύλες και τα προϊόντα ή τις ουσίες που χρησιμοποιούνται σε ζωοτροφές σχετικά με την ασφάλεια του ζεολίθου (συνθετικού πυριτικού αργιλιονατρίου) για τη μείωση του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση στις αγελάδες γαλακτοπαραγωγής. Εκδόθηκε στις 11 Ιουλίου 2007. *The EFSA Journal* (2007) 523, 1-11.

(⁵) Γνώμη της επιστημονικής ομάδας για τις πρόσθετες ύλες και τα προϊόντα ή τις ουσίες που χρησιμοποιούνται σε ζωοτροφές σχετικά με την ασφάλεια των ζωοτροφών με υψηλή περιεκτικότητα σε ασβέστιο για τη μείωση του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση στις αγελάδες γαλακτοπαραγωγής. Εκδόθηκε στις 12 Ιουνίου 2007. *The EFSA Journal* (2007) 504, 1-10.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ανωτέρω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Ιανουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο μέρος Β του παραρτήματος της οδηγίας 94/39/ΕΚ, η γραμμή του στόχου ιδιαίτερης διατροφής «Μείωση του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Στόχος ιδιαίτερης διατροφής	Ουσίδια θρεπτικά χαρακτηριστικά	Είδος ή κατηγορία ζώων	Δηλώσεις επισήμανσης	Συνιστώμενη διάρκεια χρήσης	Άλλες διατάξεις
«Μείωση του κινδύνου για επιλόχειο πάρεση	— Χαμηλή περιεκτικότητα σε ασβέστιο ή/και — Χαμηλή αναλογία κατιόντων/ανιόντων	Αγελάδες γαλακτοπαραγωγής	— Ασβέστιο — Φωσφόρος — Μαγνήσιο — Ασβέστιο — Φωσφόρος — Νάτριο — Κάλιο — Χλωριούχα άλατα — Θείο Περιεκτικότητα σε συνδεδεκό πυριτικό αργιλιοάντριο	1 έως 4 εβδομάδες προ του τοκετού 1 έως 4 εβδομάδες προ του τοκετού	Στις οδηγίες χρήσης πρέπει να αναγράφεται: «Η χορήγηση της ζωτροφής να διακόπτεται μετά τον τοκετό» Στις οδηγίες χρήσης πρέπει να αναγράφεται: «Η χορήγηση της ζωτροφής να διακόπτεται μετά τον τοκετό»
ή	— Υψηλή περιεκτικότητα σε ζεολίθο (συνδεδεκό πυριτικό αργιλιοάντριο)			Οι 2 εβδομάδες προ του τοκετού	Στις οδηγίες χρήσης πρέπει να αναγράφονται τα εξής: — «Η ποσότητα της ζωτροφής πρέπει να είναι περιορισμένη, ούτως ώστε να εξασφαλίζεται ότι η ημερήσια δόση συνδεδετικού πυριτικού αργιλιοαντρίου δεν υπερβαίνει τα 500 g για κάθε ζώο» — «Η χορήγηση της ζωτροφής να διακόπτεται μετά τον τοκετό»
ή	— Υψηλή περιεκτικότητα σε ασβέστιο σε μορφή αλάτων ασβέστιου υψηλής διαδεσμομέτρησης		Συνολική περιεκτικότητα σε ασβέστιο, πηγές και αντίστοιχη ποσότητα ασβέστιου	Από την εμφάνιση των πρώτων σημείων του τοκετού έως 2 ημέρες μετά τον τοκετό	Στη συσκευασία, το δοχείο ή την επικέτα πρέπει να αναγράφονται τα εξής: — οι οδηγίες χρήσης, δηλαδή ο αριθμός χορηγήσεων και ο χρόνος πριν και μετά τον τοκετό — το κείμενο «Πριν από τη χρησιμοποίηση συνιστάται να ληφθεί η γνώμη ειδικού διατροφολόγου.»

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Δεκεμβρίου 2007

για την τροποποίηση της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση όσον αφορά το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

(2008/29/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση⁽¹⁾, και συγκεκριμένα τα σημεία 21, 22, πρώτο και δεύτερο εδάφιο, και 23, της συμφωνίας αυτής,

την πρόταση της Επιτροπής,

Λαμβάνοντας υπόψη ότι:

(1) Κατά τη συνεννόηση της 23ης Νοεμβρίου 2007, τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής συμφώνησαν να προσφέρουν μέρος της αναγκαίας χρηματοδότησης για τα προγράμματα του παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης GNSS (EGNOS — GALILEO), με την αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013, σύμφωνα με τα σημεία 21, 22 και 23 της διοργανικής συμφωνίας, ώστε το ανώτατο όριο των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων της υποκατηγορίας 1α για τα έτη 2008 έως 2013 να αυξηθεί κατά 1 600 εκατ. ευρώ, σε τρέχουσες τιμές. Η αύξηση αυτή θα αντισταθμισθεί από τη μείωση, κατά το ίδιο ποσό, του ανωτάτου ορίου για πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων στην κατηγορία 2 για το έτος 2007.

(2) Για να διατηρηθεί η κατάλληλη σχέση μεταξύ αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών, τα ετήσια ανώτατα όρια για τις πιστώσεις πληρωμών θα πρέπει να προσαρμοσθούν ανάλογα. Η προσαρμογή θα είναι ουδέτερη.

(3) Συνεπώς, το παράρτημα I της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα⁽²⁾,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο μόνο

Το παράρτημα I της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2007.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁽²⁾ Προς το σκοπό αυτόν, τα ποσά που προκύπτουν από την ανωτέρω συμφωνία μετατρέπονται σε τιμές 2004.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΝΙΣΙΟ 2007-2013 (αναθεωρημένο)

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ	(εκατ. EUR — τιμές 2004)							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο 2007-2013
1. Βιώσιμη ανάπτυξη	51 267	52 913	54 071	54 860	55 379	56 845	58 256	383 591
1α Αναγωνιστικότητα για ανάπτυξη και απασχόληση	8 404	9 595	10 209	11 000	11 306	12 122	12 914	75 550
1β Συνοχή για ανάπτυξη και απασχόληση	42 863	43 318	43 862	43 860	44 073	44 723	45 342	308 041
2. Προστασία και διαχείριση των φυσικών πόρων	53 478	54 322	53 666	53 035	52 400	51 775	51 161	369 837
εκ των οποίων: δαπάνες και άμεσες πληρωμές σχετικές με την αγορά	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Βιολογία, ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770
3α Ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3β Βιολογία	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. Η ΕΕ ως παγκόσμιος παράγων	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Διοίκηση ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 800
6. Αντασφάλισεις	419	191	190					800
ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ	119 195	121 971	123 019	123 518	124 018	125 496	127 044	864 261
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,10 %	1,08 %	1,07 %	1,04 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ	115 142	119 805	112 182	118 549	116 178	119 659	119 161	820 676
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,06 %	1,06 %	0,97 %	1,00 %	0,97 %	0,97 %	0,95 %	1,00 %
Διαθέσιμο περιθώριο	0,18 %	0,18 %	0,27 %	0,24 %	0,27 %	0,27 %	0,29 %	0,24 %
Ανώτατο όριο ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

(1) Όσον αφορά τις δαπάνες συντάξεων, τα ποσά που ελήφθησαν υπόψη κάτω από τα ανώτατα όρια του εν λόγω τομέα υπολογίζονται καθαρά, χωρίς τις εισφορές των υπαλλήλων, εντός των ορίων των 500 εκατ. EUR, σε τιμές 2004 για το χρονικό διάστημα 2007-2013.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Δεκεμβρίου 2007

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση

(2008/30/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽¹⁾, και ιδιαίτερα το σημείο 28 αυτής,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση ⁽²⁾,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη δημοσιονομική συνεννόηση της 13ης Ιουλίου 2007,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Ένωση δημιούργησε το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (εφεξής «το Ταμείο») για να παράσχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζόμενους που πλήττονται από τις συνέπειες των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου και να τους ενισχύσει κατά την επανένταξή τους στην αγορά εργασίας.

- (2) Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 επιτρέπει την κινητοποίηση του Ταμείου εντός του ετήσιου ανωτάτου ορίου 500 εκατομμυρίων EUR.

- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 περιλαμβάνει τις διατάξεις που διέπουν την κινητοποίηση του Ταμείου.

- (4) Η Γερμανία και η Φινλανδία υπέβαλαν αιτήσεις για την κινητοποίηση του Ταμείου σχετικά με δύο υποθέσεις που αφορούν απολύσεις στον τομέα της κινητής τηλεφωνίας: BenQ στην Γερμανία και Perlos Oyj στη Φινλανδία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2007, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για να παράσχει το συνολικό ποσό των 14 794 688 EUR.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 2007.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

H.-G. RÖTTERING

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. LOBO ANTUNES

⁽¹⁾ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.